采购公告

Procurement Announcement

一、 采购条件

本采购项目墨西哥 P20-OR3 圣克里斯托瓦尔及 P21-OR1 塔帕丘拉输变电项目输变电工程设计及施工分包合同（以下简称“本项目”）建设资金已落实。项目已具备采购条件，现对该项目进行公开谈判采购。

I. Procurement Conditions

The construction funds for the Mexico P20-OR3 San Cristóbal and P21-OR1 Tapachula Power Transmission and Transformation Project—specifically the design and construction subcontracting (hereinafter referred to as "this Project")—have been secured. As the Project now meets the requirements for procurement, it is being put out for open negotiated procurement.

二、 项目概况与采购范围

项目位置： 墨西哥恰帕斯州。

分包工程承包范围：

1.工程设计。承包范围内变电站及输电线路的土建、机电等专业设计，包括基础设计、详细设计、线路测量、相关计算书、图纸及技术文件编制，以及设计审查配合、修改完善和竣工图编制。一次、二次及辅助电气设备本体的设计，以及铁塔、杆体的设计，由招标人或其供应商按约定负责。

2.土建工程。承包范围内变电站及输电线路的土建施工，包括基础、结构、道路、排水、围墙及相关附属工程，完成施工测量、质量检测、取样试验、施工废弃物清理及植被恢复等工作。

3.安装工程。承包范围内变电站一次、二次设备及相关系统的现场安装，以及输电线路铁塔组立、电气安装、导地线架设和相关附件安装等工作，并按要求完成与现有设施的施工衔接。明确划分由招标人或其他单位实施的工作除外。

4.设备材料及施工资源。分包承包人供应范围内材料的采购、运输及保管，配备完成本分包工程所需的人员、施工机械、工器具和检测仪器；负责按约定接收、清点、保管和保护招标人交付的设备材料。设备材料供货、交接、装卸及二次运输的具体责任，以招标文件所附供货及施工界面表为准。

5.试验、调试及投运。编制承包范围内的试验及调试计划，实施安装试验、投运前试验和合同约定的运行试验，组织、协调并配合设备供应商完成调试及投运工作。明确由制造商或专业单位实施的调试项目，由分包承包人按约定承担现场组织、协调和配合工作。

6.施工通道及作业协调。承包范围内施工临时通道、进场道路的修建与维护，以及线路通道清理、植被清除和必要的临时跨越措施；按照责任界面办理或配合办理停电、带电设施作业、交叉跨越及投运等相关申请和手续。

7.施工管理及资料移交。承包范围内的施工组织、进度、质量、安全、职业健康及环境管理，

编制并提交施工方案、进度计划、管理文件、施工记录、试验报告、竣工图和竣工资料，配合完成工程检查、验收及移交。
8.保修及缺陷处理。承包范围内工程在施工、试验、验收及合同约定保修期内的缺陷整改、修复和相关配合工作。
质量要求： 符合墨西哥验收标准。
II. Project Overview and Scope of Procurement

Project Location: The Puerto Peñasco and Hermosillo regions of Mexico.

Subcontracted Works Scope:
1. Engineering Design: Professional design—covering civil, mechanical, and electrical aspects—for the substations and transmission lines within the scope of the contract. This includes foundation design, detailed design, line surveying, preparation of relevant calculations, drawings, and technical documentation, as well as support during design reviews, revisions, and the preparation of as-built drawings. The design of primary, secondary, and auxiliary electrical equipment, as well as that of towers and poles, shall be the responsibility of the tenderer (or their designated suppliers) as per the agreed terms.
2. Civil Works: Civil construction for the substations and transmission lines within the scope of the contract, including foundations, structures, roads, drainage systems, perimeter fencing, and related ancillary works. This also encompasses construction surveying, quality inspection, sampling and testing, removal of construction waste, and site revegetation.
3. Installation Works: On-site installation of primary and secondary equipment and associated systems for the substations, as well as the assembly of transmission towers, electrical installation, stringing of conductors and ground wires, and the installation of related accessories. This includes ensuring proper integration with existing facilities as required, excluding any tasks explicitly assigned to the tenderer or other parties.
4. Equipment, Materials, and Construction Resources: Procurement, transportation, and storage of materials within the subcontractor’s scope of supply; provision of all necessary personnel, construction machinery, tools, and testing equipment required to complete the subcontracted works. The subcontractor is also responsible for receiving, inventorying, storing, and safeguarding equipment and materials provided by the tenderer, in accordance with the agreed terms. Specific responsibilities regarding the supply, handover, loading/unloading, and secondary transport of equipment and materials shall be governed by the "Supply and Construction Interface Table" attached to the tender documents.
5. Testing, Commissioning, and Energization: Development of testing and commissioning plans for the scope of the contract; execution of installation tests, pre-energization tests, and operational tests as stipulated in the contract; and coordination with and support for equipment suppliers during commissioning and energization. For commissioning tasks explicitly assigned to manufacturers or specialized third parties, the subcontractor shall be responsible for on-site organization, coordination, and support.
6. Construction Access and Operational Coordination: Construction and maintenance of temporary access routes and site entry roads; clearing of transmission line corridors, removal of vegetation, and implementation of necessary temporary crossing measures. The subcontractor shall also handle—or assist in handling—all required applications and procedures related to

power outages, work near energized facilities, crossing of existing infrastructure, and final energization, in accordance with the defined scope of responsibilities.
7. Construction management and handover of documentation. This includes the organization, scheduling, quality control, safety, occupational health, and environmental management of the work within the scope of the contract; the preparation and submission of construction schemes, progress schedules, management documents, construction records, test reports, as-built drawings, and project completion documentation; and providing support for project inspections, acceptance, and handover.
8. Warranty and defect rectification. This covers the rectification and repair of any defects—as well as related support tasks—arising during the construction, testing, and acceptance phases, or within the warranty period stipulated in the contract, for the work falling under the scope of the contract.
Quality requirements: Meet Mexican acceptance standards.

三、 响应人资格要求

响应人应同时满足以下资格条件：

资质要求： 具有独立法人资格

财务要求： 具有良好的财力状况，近三年无亏损。

信誉要求： 未被列入失信被执行人名单；未被列入中国电建集团黑名单及禁入供应商名单。

税收要求： 响应人必须为增值税一般纳税人，能开具合法合规的增值税专用发票。

III. Respondent Qualification Requirements

Respondents must meet the following qualification requirements simultaneously:

Certificate Requirements:Possess independent legal person status.

Financial Requirements: Have sound financial standing and have no losses in the past three years.

Reputation Requirements:Not listed as a dishonest executor; not listed on the blacklist or prohibited supplier list of China Power Construction Corporation.

Tax Requirements:Respondents must be general VAT taxpayers and able to issue legal and compliant VAT special invoices.

四、 采购文件的获取

获取平台： 登录中国电建阳光采购网（https://bid.powerchina.cn/index）在线获取。

IV. Obtaining Procurement Documents

Platform for obtaining documents: Log in to the China Power Construction Sunshine Procurement Website (https://bid.powerchina.cn/index) to obtain the documents online.

五、 响应文件的递交

递交方式： 通过中国电建阳光采购网上传的电子响应文件。逾期上传或未按要求的响应文件，采购人不予受理。

V. Submission of Response Documents

Submission Method: Electronic response documents shall be uploaded through the China Power Construction Corporation's Sunshine Procurement Website. Late submissions or response documents that do not meet the requirements will not be accepted by the purchaser.

六、 发布公告的媒介

本公告在中国电建阳光采购网上发布。

VI. Publication Medium

This announcement is published on the China Power Construction Sunshine Procurement website.

七、 联系方式

采购人： 陈年顺

地址： 墨西哥城

联系人： 陈年顺

电话： +8618770074328

邮箱：chennianshun-jxdj@powerchina.cn

VII. Contact Information

Purchaser: Chen Nian shun

Address: Mexico City

Contact Person: Chen Nian shun

Tel: +8618770074328

Email:chennianshun-jxdj@powerchina.cn